

وَفِي أَخْبَارِ دَاوُدَ
عَلَيْهِ السَّلَامُ
إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ

Wa-fī 'Aḥbāri Dāwūda
'alayhi s-salāmu
'inna Llāha ta'ālā qāla:

يَا دَاوُدُ
أَتْلُغْ أَهْلَ أَرْضِي
أَنِي حَبِيبٌ لِمَنْ أَحَبَّنِي
وَجَلِيسٌ لِمَنْ جَالَسَنِي
وَمُؤْنِسٌ لِمَنْ أَنَسَ
بِذِكْرِي
وَصَاحِبٌ لِمَنْ صَاحَبَنِي
وَمُخْتَارٌ
لِمَنْ اخْتَارَنِي
وَمُطِيعٌ لِمَنْ
أَطَاعَنِي

Yā Dāwūdu,
'abliḡ 'ahla 'arḍī
'annī ḥabībun liman 'aḥabbanī,
wa-jalīsul liman jālasanī,
wa-mu'nisun liman 'ānasa bi-
dhikrī,
wa-ṣāḥibun liman ṣāḥabanī,
wa-muḥtārul
liman iḥtāranī,
wa-muṭī'un liman
'aṭā'anī.

مَا أَحَبَّنِي عَبْدٌ أَعْلَمُ ذَلِكَ
يَقِينًا مِنْ قَلْبِهِ إِلَّا قَبِيلَتُهُ
،لِنَفْسِي
وَأَحَبَّتَهُ حُبًّا لَا
يَقْدَرُهُ أَحَدٌ مِنْ خَلْقِي

Mā 'aḥabbanī 'ab dun 'a'lamu dhālika
yaqīnan min qalbihi
'illā qabiltuhu linafsī,
wa-'aḥabtuhu ḥubban lā
yataqaddamuhu 'aḥadun min ḥalqī.

مَنْ طَلَبَنِي بِالْحَقِّ
وَجَدَنِي، وَمَنْ طَلَبَ غَيْرِي
لَمْ يَجِدَنِي

Man ṭalabanī bi-l-ḥaqqi
wajadanī, wa-man ṭalaba ḡayrīz
lam yajidnī.

فَارْفُضُوا يَا أَهْلَ الْأَرْضِ مَا أَنْتُمْ
،عَلَيْهِ مِنْ غُرُورٍ
وَهَلُمُّوا إِلَيَّ كَرَامَتِي
وَمُصَاحَبَتِي
وَمُجَالَسَتِي

Farfuḍū yā 'ahla l-'arḍi mā 'antum
'alayhi min ḡurūriḥā,
wa-halummū 'ilā karāmatī
wa-muṣāḥabatī
wa-mujālasatī,

،وَأَنِسُوا بِي أَوَانِسْكُمْ
وَأَسَارِعْ
إِلَى مُحَابَبَتِكُمْ

wa-'ānisū bī 'u'ānis kum,
wa-'usāri'
'ilā maḥabbatikum.

فَأَنِّي خَلَقْتُ طِينَةَ
أَحِبَّائِي مِنْ طِينَةِ
،إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِي
،وَمُوسَى نَجِيِّي
،وَمُحَمَّدٍ صَفِيِّي

Fa-'innī ḥalaqtu ṭīn ata
'aḥibbā'ī min ṭīnatī
'Ibrāhīma ḥalīlī,
wa-Mūsā najiyyī,
wa-Muḥammadin ṣafīyyī,

وَخَلَقْتُ قُلُوبَ الْمُشْتَاقِينَ
مِنْ نُورِي
وَنَعَمْتُهَا بِجَلَالِي

wa-ḥalaqtu qulūba l-muṣtaqīna
min nūrī,
wa-na'amtuhā bi-jalālī.

Es wird in den Überlieferungen von
Dāwūd ^{عليه السلام} berichtet, daß Allah
– erhaben sei Er – sprach:

„O Dāwūd, verkünde den Bewohnern
meiner Erde, daß Ich
der Geliebte dessen bin, der Mich liebt,
der Begleiter dessen, der Mir nahe ist
der Vertraute dessen, der sich an Mei-
nem Gedenken erfreut,
der Gefährte dessen, der Mich begleitet,
der Auserwählte dessen, der Mich
erwählt hat.
Der Gehorsame dessen, der Mir
gehört.

Kein Diener liebt Mich – wissend da-
rum, mit Gewissheit in seinem Herzen –
außer daß Ich ihn für Mich annehme
und ihn mit einer Liebe liebe, die kein
Geschöpf von Mir übertreffen kann.

Wer Mich wahrhaftig sucht, der findet
Mich; und wer etwas anderes als Mich
sucht, der findet Mich nicht.

So laßt fahren, ihr Bewohner der Erde,
das, worin ihr in Täuschung befangen
seid, und eilt herbei zu Meiner Ehre,
Meiner Nähe, Meiner Freundschaft und
Meiner Gemeinschaft.

Seid vertraut mit Mir – so vertraue Ich
euch. Und Ich eile euch entgegen in
Meiner Liebe.

Denn wahrlich: Ich erschuf die
Substanz Meiner Geliebten aus der
Substanz Ibrāhīms, Meines Freundes;
und Mūsās, Meines Vertrauten; und
Muḥammads, Meines Auserwählten.

Und Ich erschuf die Herzen der
Sehnsüchtigen aus Meinem Lichte und
erfreute sie mit Meiner Majestät.“